

**Zeitschrift:** L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier  
**Herausgeber:** L'effort cinégraphique suisse  
**Band:** - (1931)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Die neue**

# Bauer

eine  
Spitzenleistung

## Tonfilm- Apparatur

DIE Apparatur ist das Ergebnis des Studiums von zwei Weltfirmen der Kinomaschinen- u. Radiobranche. Die Apparatur bietet die beste Tonwiedergabe und die grösste Betriebssicherheit. Die Verstärkeranlage ist ein reines Netzanschlussgerät ohne jegliche Accumulatoren und Batterien, und ist mit allen technischen Neuheiten versehen.

**Natürlichste Tonwiedergabe**  
**Einfachste Bedienung**  
**Grösste Betriebssicherheit**

das sind die markantesten Eigenschaften der neuen Bauerapparatur • Die Garantie übernehmen die Fabrikationsfirmen • Beste Referenzen zu Diensten • Verlangen Sie kostenlose Offerte durch:

*Generalvertretung: für die deutsche Schweiz ;  
per la Svizzera italiana :*

**Solothurner Jugentöller**  
**Fürich**  
Tel. 41-178  
Büchnerstr. 5

**WIEN'S GRÖSSTES EREIGNIS**

war die Uraufführung des grössten deutschen Films

**DER KONGRESS TANZT**

mit

Lilian HARVEY, Willy FRITSCH, Conrad VEIDT, Lil DAGOVER

Ein **ERICH POMMER**-Film der **UFA**  
Regie: **ERICH CHARELL**

*Wir veröffentlichen  
nachfolgend das an uns gerichtete  
Telegramm der UFA :*

Weltaufführung kongress in wiens neuestem und prächtigstem theater scala gestaltete sich als allererstes künstlerisches und gesellschaftliches ereignis der traditionsreichen kunststadt wien zu sensationellem erfolg stop in ueberfuelltem grüsst dauernd heiterste stimmung gelächter und beifall stop tischen publikum europas von anfang bis ende mit beifall be- bearbeitung von handlung und blitzartig einschlagender musik sinnfälliger ausstattung direkt frappiert und ueberwältigt stop am schlusse endlose hervorrufe hauptdarstellerin lillian harvey regisseur charell und uebrige anwesende beteiligte auf mit blumenspenden ueberladener buhne unter frenetischen applaus stop allgemeine pressemeinung auf nachfolgendem bankett geäußert von prominentesten inlands und auslands journalisten kongress ist epochemachende ganz neuartige und neue wege weisende tonfilmkunst von stärkster publikumswirksamkeit stop auch bei bankett harvey pommer charell stuermisch gefeiert stop heutige ufa-premiere war und bleibt das einzige gesprächs-thema von wien - ufa-film.

**EOS-FILM, Rob. Rosenthal, BASEL**  
REICHENSTEINERSTRASSE, 14

Telephon : 4894 - 95

En 1930-1931  
Nous avons promis et nous avons tenu  
Un an d'existence : 13 grands films parlants !

## NOTRE LIVRE D'OR

Production 1931-1932

Albert PRÉJEAN  
ANNABELLA dans

- Les Reprouvés**
- Rouletabille Aviateur**
- Le Costaud des P.T.T.**
- Chanson Tzigane**
- Le Chanteur Inconnu**
- Le Sergent X**
- Le Chant du Marin**
- Le Secret de Rouletabille**

Roland TOUTAIN  
Léon BÉLIÈRES dans

BOUCOT dans

Jane MARNAC dans

Lucien MURATORE dans

Ivan MOSJOUKINE dans

Albert PRÉJEAN dans

Roland TOUTAIN  
Léon BÉLIÈRES dans

# SOCIÉTÉ DES FILMS **OSSO**

AGENCE POUR LA SUISSE :

Passage des Lions, 6      **GENÈVE**      Passage des Lions, 6

Direction : A. PALIVODA

LES MEILLEURES VEDETTES  
LES ARTISTES  
LES PLUS POPULAIRES  
DE GRANDS METTEURS  
EN SCÈNE



En 1931-1932

**Nous vous promettons et nous tiendrons**  
16 grands films parlants d'une qualité encore supérieure !

## NOTRE LIVRE D'OR

Production 1931-1932

Jane MARNAC dans

ANNABELLA dans

Albert PRÉJEAN  
ANNABELLA dans

Roland TOUTAIN  
dans

Susy VERNON dans

—

BOUCOT dans

Susy VERNON dans

### Une Histoire d'Amour

### Le Rabatteur

### Le Brasseur d'affaires

### Faut-il se marier ?

### La belle Vie

### Princesse, la Nuit et l'Amour

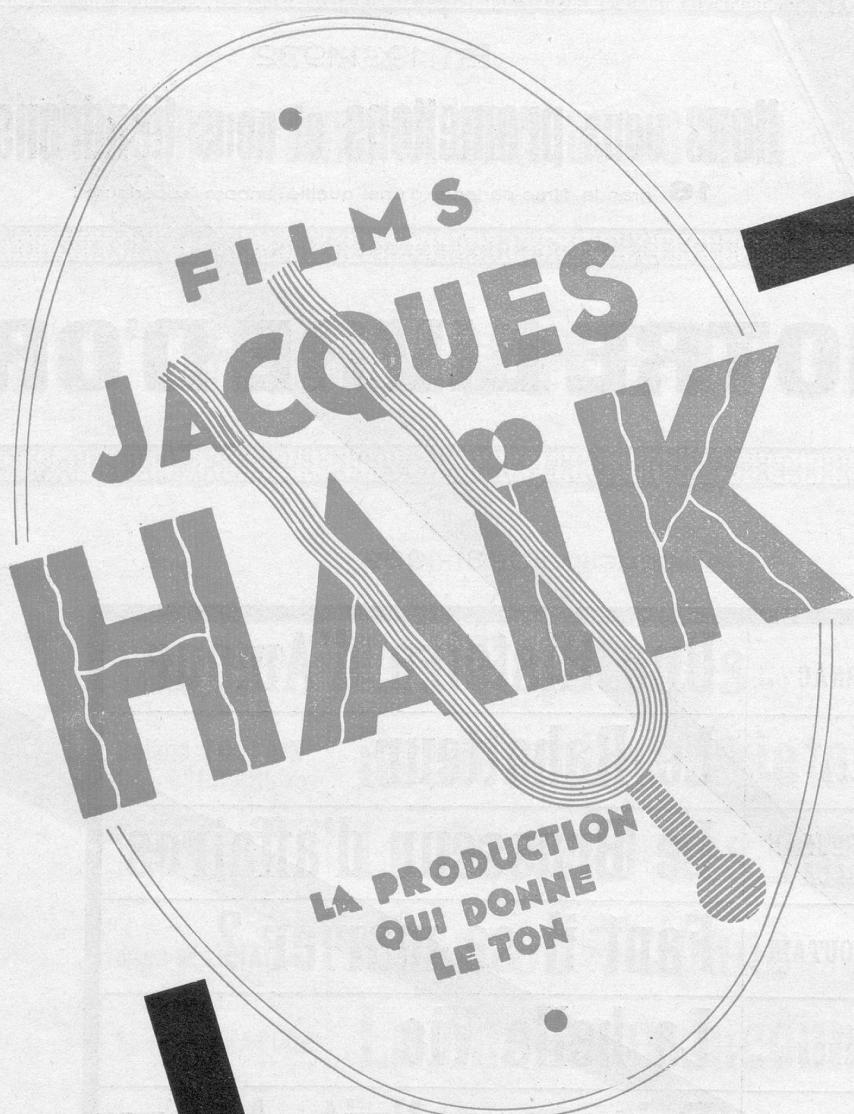
### Le Don Juan du Metro

### Elle et le Diable

**OSSO**

◆ L'ORGANISATION DE L'ENTHOUSIASME ET DU SUCCÈS ◆

**OSO**



Mise en scène  
par les meilleurs  
réalisateurs.

Interprétés  
par les plus  
grandes vedettes  
françaises.

C'est le plus bel effort  
actuellement réalisé pour  
enrichir les écrans français  
de films de haute tenue

ont l'honneur  
de vous présenter  
pour la saison

1931-32

leur lot  
incomparable  
de films  
parlants  
français,  
chantants et  
sonores

# ETABLISSEMENTS JACQUES HAÏK

AGENCE DE SUISSE, GENÈVE

14, RUE DE HOLLANDE, 14

TÉLÉPHONE : 52.393

TÉLÉGRAMME : COCIDIS GENÈVE

*Gagne la vie*  
Le film du sourire et de la grâce de Paris, avec  
**Victor BOUCHER - Dolly DAVIS**  
Réalisé par ANDRÉ BERTHOMIEU.

*Le fils improvisé*  
La comédie la plus gaie du monde, avec  
**MAUD LOTY**  
Réalisation de RENÉ HERVIL

## Les vignes du Seigneur

d'après la comédie de Robert de Flers et  
Francis de Croisset, avec

**VICTOR BOUCHER**

Réalisé par ANDRÉ BERTHOMIEU.

*Coquecigrole*  
avec le « Prince des Comédiens »  
**MAX DEARLY**  
Réalisé par ANDRÉ BERTHOMIEU.

*Un film de mystère*  
Une passionnante énigme, avec le détective  
**LANGEAC**

## Service de nuit

Un scénario follement comique, avec

**BARENCEY,  
DARTHEZ, Paulette DUVERNET, Gaston DUPRAY**

Réalisé par HENRI FESCOURT.



*Mon cœur et ses millions*  
Le premier film parlant, de  
**Jules BERRY, Suzy PRIM**

*Pour un sou d'amour*  
avec la plus populaire des vedettes  
**André BAUGÉ**  
Réalisé par JEAN KEMM.

## Serments

Une comédie dramatique, avec  
**Madeleine RENAUD,  
A. BURGÈRE, Marcelle GÉNIAT**  
Réalisé par HENRI FESCOURT.

*Amour et discipline*  
de joyeuses péripéties, avec  
**Mona GOYA**  
Réalisé par JEAN KEMM.

*Le juif polonais*  
Une parfaite réalisation de JEAN KEMM, avec  
**Harry BAUR**

**PATHÉ-NATAN**

présente :

LE CHEF-D'ŒUVRE DU FILM FRANÇAIS !

**GABY MORLAY  
CHARLES VANEL**

dans un film de **RAYMOND BERNARD**

# Faubourg Montmartre

Tiré du roman d'**HENRI DUVERNOIS**

avec

**LINE NORO**

= **PIERRE BERTIN  
FLORELLE**

= **A. DUBOSC**

LE CHEF-D'ŒUVRE DU FILM FRANÇAIS !

**MONOPOLE PATHÉ-FILMS**

**GENÈVE**

LES ÉTABLISSEMENTS

# BRAUNBERGER-RICHEBÉ

ONT L'HONNEUR D'INFORMER  
MESSIEURS LES DIRECTEURS

QUE LA DISTRIBUTION  
EXCLUSIVE DE TOUTES  
LEURS PRODUCTIONS

EST CONFIÉE

A

## MONSIEUR GUYOT

DISTRIBUTEUR DE FILMS S.A.

RUE DE LA CONFÉDÉRATION, 10

GENÈVE



SEULE, CETTE SOCIÉTÉ A QUALITÉ POUR TRAITER DE CE JOUR,  
TOUS LES NOUVEAUX FILMS

# BRAUNBERGER-RICHEBÉ